

## Freie Unterrichtsmaterialien für BasisbildnerInnen mit Schwerpunkt DaZ

[Birgit Aschemann, MIKAprof 2017/18]

---

Liebe Kolleginnen und Kollegen!

Dies ist eine Sammlung frei verfügbarer digitaler Unterrichtsmaterialien für die Arbeit in der Basisbildung mit Schwerpunkt Deutsch als Zweitsprache.

### Warum das nützlich ist

Es gibt gute Gründe, die für die Verwendung solcher Materialien sprechen – hier nur einige davon:

- die zunehmende Digitalisierung, also die zunehmenden digitalen Anforderungen für alle
- die Notwendigkeit, IKT mit anderen Kompetenzen verschränkt zu vermitteln, siehe [„Prinzipien und Richtlinien für Basisbildung“](#)
- das Urheberrechtsproblem bei der Verwendung von Lehrbüchern<sup>1</sup>
- die begrenzte (bezahlte) Arbeitszeit für die Vorbereitung des Unterrichts

### Was diese Sammlung beinhaltet

Es ist für die praktische Arbeit hilfreich, erwachsenengerechte Materialien im Web zu kennen, die wirklich für DaZ in Österreich passen, für unterschiedliche Erstsprachen einsetzbar sind und idealerweise auch noch das Üben zuhause oder die Binnendifferenzierung im Kurs unterstützen – und das alles in einer einfachen und übersichtlichen Form. Technisch funktionstauglich sollten sie natürlich auch sein, außerdem aktuell, ansprechend gestaltet und vor allem zur kostenlosen allgemeinen Verwendung freigegeben (also gratis und rechtlich unbedenklich). Das ist es, wonach wir gesucht haben; allerdings erfüllen viele Materialien nicht alle Kriterien gleich gut.

Die vorliegende Sammlung entstand auf Basis von kollegialen Hinweisen, einer ausführlichen Recherche und einzelnen öffentlichen Repositorien<sup>2</sup>. Sie wurde bisher insgesamt fünf verschiedenen Gruppen von BasisbildnerInnen vorgestellt und von ihnen auf Brauchbarkeit hin überprüft. Die Ressourcenbeschreibungen und Kommentare bei den einzelnen Links speisen sich zu einem großen Teil aus diesem kollegialen Austausch. Danke dafür an alle beteiligten KollegInnen!

---

<sup>1</sup> Das Urheberrecht in Österreich erlaubt zwar seit der Novelle 2015 allen Bildungseinrichtungen, einem klar eingegrenzten TeilnehmerInnenkreis für Lernzwecke analoge oder digitale Kopien zur Verfügung zu stellen, aber nur wenn es sich dabei nicht um Kopien aus Lehrbüchern handelt.

<sup>2</sup> Weitere nützliche Sammlungen finden sich unter den Links <https://www.alphabetisierung.at/kurse-leiten/lernmaterialien/> und [https://www.alphabetisierung.at/download\\_aktion\\_de/](https://www.alphabetisierung.at/download_aktion_de/)



## Was bei der Verwendung zu beachten ist

Diese Sammlung besteht zum Teil aus ausgewiesenen Offenen Bildungsressourcen (OER), die unter einer CC-Lizenz (Creative Commons) stehen. Diese Lizenzen bedeuten Folgendes:

- **CC0 Public Domain** = Public Domain – Verwendung ohne Quellenangabe erlaubt
- **CC BY**: Verwendung nur mit Namensnennung; Ressource darf auch verändert werden
- **CC BY-ND**: Namensnennung nötig, Veränderung des Originals verboten
- **CC BY-SA**: Namensnennung und Weitergabe unter gleichen Bedingungen (zB Wikipedia)
- **CC BY-NC**: Namensnennung nötig; kommerzielle Verwendung verboten
- außerdem gibt es restriktive Kombinationen wie **CC BY-NC-SA** und **CC BY-NC-ND**

Details zu den Lizenzen kann man hier nachlesen: <https://creativecommons.org/licenses/>, und eine Checkliste zum richtigen Zitieren von OER (am Beispiel von Bildern) gibt es hier: <http://open-educational-resources.de/checkliste/>

Die vorliegende Sammlung umfasst aber auch andere Ressourcen: Es kommt vor, dass Materialien zur Verwendung freigegeben werden, ohne dass eine korrekte CC-Lizenz vergeben wird. In diesen Fällen ist oft beim Material selbst ein Nutzungshinweis enthalten – bitte unbedingt jeweils selbst nachlesen und danach handeln; auch im Zweifelsfall die Ressource nie ohne Angabe der UrheberInnenschaft verwenden!

Sollte versehentlich ein Link in dieser Sammlung auf ein geschütztes Material verweisen, bitten wir um Entschuldigung. Das Frauenservice Graz übernimmt keine Haftung für Fehler oder eventuelle Schäden, die aus der Benutzung dieser Ressourcenliste entstehen könnten.

## Was diese Sammlung NICHT ist

- Sie ist keine Garantie für Qualität. Auch der Vermerk „von KollegInnen empfohlen“ bedeutet nicht mehr als das, und was für die eine Kollegin/Lerngruppe/Einrichtung gut passt, ist für die andere vielleicht ganz ungünstig. Die Kommentare zu den Ressourcen beruhen rein auf persönlichen Einschätzungen, und auch fehlerhafte Ressourcen können enthalten sein.
- Sie ist kein Schutz vor Urheberrechtsverletzungen! Bitte überprüfen Sie selbst die angeführten Urheber- bzw. Lizenzangaben und Nutzungsrechte zur jeweiligen Ressource!
- Sie ist natürlich nicht vollständig. Zahlreiche digitale Tools wie z.B. <https://padlet.com/> oder <https://edupad.ch> und viele andere sind auch für die Verwendung in der Basisbildung gut geeignet, wurden aber nicht aufgenommen.
- Sie ist auch nicht für längere Zeit fehlerfrei. **Am 14.7.2017** wurden alle Links überprüft und waren intakt, und das wird sich bekanntlich ändern.

Mit diesen Einschränkungen hoffen wir, dass der Nutzen dieser Sammlung überwiegt und sie reichlich Unterstützung bietet. Wir sammeln weiter und möchten 2017/18 vieles unter <http://netzwerkmika.at/de/arbeitsfelder-von-mika/unterrichtsmaterialien> online stellen, daher sind wir für Rückmeldungen oder Tipps zu weiteren Ressourcen sehr dankbar.

Birgit Aschemann | Frauenservice Graz | Netzwerk MIKA - [birgit.aschemann@frauenservice.at](mailto:birgit.aschemann@frauenservice.at)



Diese Sammlung steht unter der Lizenz [CC BY 4.0 Netzwerk MIKA](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/)

## Ressourcen

Ressourcen zum Herunterladen.....	4
Arbeitsblatt-Generatoren.....	7
Online-Ressourcen (mit Internet/Geräten im Kursraum) .....	7
Mobile Apps (zum Installieren am Smartphone) .....	10
Hörtexte .....	12
Wörterbücher „multimedial“ .....	13
Ressourcen für Alltagsmathematik .....	13

---

*Tipp: Falls sich ein Link durch einfaches Klicken nicht öffnen lässt, bitte den Link aus der Tabelle kopieren und ins Browserfenster einfügen!*

Bitte beachten Sie unbedingt die Lizenzangaben bei den einzelnen Materialien.



## Online verfügbare Unterrichtsmaterialien für den Schwerpunkt DaZ

### Ressourcen zum Herunterladen

1	<a href="https://www.dropbox.com/sh/u11sfh10jlfkmvg/AAA8aIV8RH6pLuR_xHX986JDa?oref=e&amp;n=221545012">https://www.dropbox.com/sh/u11sfh10jlfkmvg/AAA8aIV8RH6pLuR_xHX986JDa?oref=e&amp;n=221545012</a>	Skripten der ÖH der PH Linz für A1; bebildert und dreisprachig (Deutsch/Englisch plus Farsi/Arabisch/Russisch)
2	<a href="http://www.aufgaben.schubert-verlag.de/arbeitsblaetter_a1_z/a1_arbeitsblaetter_index_z.htm">http://www.aufgaben.schubert-verlag.de/arbeitsblaetter_a1_z/a1_arbeitsblaetter_index_z.htm</a>	99 „Arbeitsblätter Grundstufe DaF“ zum Herunterladen als pdf (Niveau A1 – A2) – einzeln und als Gesamtdatei - verstehen sich als Ergänzung zu bestehenden Lehrwerken, sind aber potenziell ohne Lehrwerk verwendbar. Nicht mit CC-Lizenz ausgewiesen, aber „Die Arbeitsblätter Grundstufe DaF dürfen mit Quellenangabe für Unterrichtszwecke genutzt und vervielfältigt werden.“ Von KollegInnen empfohlen.
3	<a href="http://seagull-tandem.eu/german-a1/">http://seagull-tandem.eu/german-a1/</a> <a href="http://seagull-tandem.eu/deutsch/deutsch-a1/">http://seagull-tandem.eu/deutsch/deutsch-a1/</a>	Tandem_Lernmaterial des Projekts SEAGULL „Smart Educational Autonomy through Guided Language Learning“. Fertige, nicht veränderbare Arbeitsblätter, freigegeben zur nicht-kommerziellen Verwendung. Wenig Text, viele Bilder, für unterschiedliche Niveaus zum Anpassen.
4	<a href="http://www.netzwerkmiika.at/was-bietet-mika/unterrichtsmaterialien">http://www.netzwerkmiika.at/was-bietet-mika/unterrichtsmaterialien</a>	MIKA-Materialienpool, CC BY, offen adaptierbare Arbeitsblätter, thematisch sortiert, vor allem von Danaida. Von KollegInnen empfohlen. Ohne Grammatik-Theorie und Rahmentexte, selbst einzubetten. Materialien zu Sachthemen: insbes. zu Gesundheit und Ernährung authentische Bilder.
5	<a href="http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/daf-uebungen/">http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/daf-uebungen/</a>	DaF-Übungen und Arbeitsblätter, die frei zugänglich sind. Nur didaktisierte Materialien; Suchanleitung verfügbar. Von KollegInnen bisher eher kritisch beurteilt (wg. Suchfunktion und eher DaF als DaZ).
6	<a href="https://www.lingolia.com/de/daf">https://www.lingolia.com/de/daf</a>	Lose Materialsammlung mit Arbeitsblättern zum (spielerischen) Wortschatztraining sowie Erläuterungen und Übungen zu bestimmten Grammatikthemen. Nur für Freiwillige gratis; bei beruflicher Nutzung 10,-- Euro. Teilweise deutlicher Deutschlandbezug, ansonsten einfache Wortschatzübungen mit Bildern.
7	<a href="http://www.klett-sprachen.de/fuer-erwachsene/c-1164">http://www.klett-sprachen.de/fuer-erwachsene/c-1164</a>	CC-Material eines Lehrwerks-Anbieters: Enthält Kopiervorlagen (Lernunterlagen zum Ausdrucken, sofort zu verwenden) außerdem Lückentexte online, Einstufungstests und ein Glossar. Die Gratis-Downloads sind evtl. auf der Website etwas versteckt. Von KollegInnen empfohlen.
8	<a href="https://en.wikibooks.org/wiki/Refugee_Phrasebook">https://en.wikibooks.org/wiki/Refugee_Phrasebook</a> <a href="https://www.advanced-online.eu/downloads/RefugeePhrasebookCards_German-Arabic.pdf">https://www.advanced-online.eu/downloads/RefugeePhrasebookCards_German-Arabic.pdf</a>	Refugee Phrasebook in vielen Sprachen. Unter dem 2. Link <a href="https://www.advanced-online.eu/">https://www.advanced-online.eu/</a> gibt es Vokabel-Übungskarten dazu, die man entsprechend auswählen und nutzen kann – mit Übersetzung in/aus verschiedenen Sprachen. Vokabelauswahl mit Schwerpunkt auf Fluchtsituation
9	<a href="https://de.islcollective.com/">https://de.islcollective.com/</a>	Internationale Gratis-Seite mit filterbaren Arbeitsblättern für DaF, Community Sharing Prinzip. Man muss sich anmelden um Download oder Print nutzen zu können (= kleine Zugangshürde). Es gibt viel Material

		zum Downloaden und Ausdrucken. Bei den Filtern unter „Schülertyp“ die Auswahl „Erwachsene“ treffen, dann wird es weniger und besser geeignet. Von KollegInnen empfohlen.
10	<a href="http://aufderganzenweltzuhause.de/downloads/">http://aufderganzenweltzuhause.de/downloads/</a>	Vorlage für einen Kurs-Arbeitsordner mit Anwesenheitsdokumentation, Lerntagebuch und persönlichem Arbeitsblatt für die TNI (=von KollegInnen empfohlen). Die einzelnen Inhalte sind dann je nach Kurs selber zu gestalten. Vor allem gibt es eine Reihe von Glossaren zum Arbeitsordner: aktuell in Arabisch, Englisch, Italienisch, Mazedonisch, Persisch, Russisch, Spanisch und Türkisch. Lizenz: CC BY NC SA – also nur in nicht kommerziellen Kursen verwendbar!
11	<a href="https://deutschkursfuertraiskirchen.wordpress.com/material/">https://deutschkursfuertraiskirchen.wordpress.com/material/</a> und insbesondere <a href="https://drive.google.com/folderview?id=0B8SjOKse-6crfkV6QXMtcDEyTmlpQmozYXZ3Y2l6N3hlOEJNdIctU3FnRC1reV9FdGJseHc&amp;usp=sharing">https://drive.google.com/folderview?id=0B8SjOKse-6crfkV6QXMtcDEyTmlpQmozYXZ3Y2l6N3hlOEJNdIctU3FnRC1reV9FdGJseHc&amp;usp=sharing</a>	Unter „deutschkursfuertraiskirchen“ gibt es Vokabellisten zum Selberlernen (Farsi, Arabisch – mit Englisch und DE dabei). Z.B. Personalpronomen-Würfel zum Herunterladen, auch Sprachspiele (Texte) für AnfängerInnen. Verlinkt wird zu weiterem Material auf Goodle drive (siehe 2. Link), das (teilweise) expliziter mit cc-Lizenzen versehen ist und teilweise auch ÖIF-Material enthält. Im März 2016 eingestellt aber noch online.
12	<a href="http://wegerer.at/">http://wegerer.at/</a> <a href="http://wegerer.at/deutsch/pdf_d/daz/schule/Zahlen-bis16.pdf">vs-material.wegerer.at/deutsch/pdf_d/daz/schule/Zahlen-bis16.pdf</a> <a href="http://wegerer.at/deutsch/d_daz.htm">http://wegerer.at/deutsch/d_daz.htm</a>	VS Wegerer / LL-Web: Das LL-Web ist eine privat betreute, kostenlose Plattform, um Unterrichtenden die Möglichkeit zu geben, ihre Materialien auszutauschen. Hat eine DaZ-Unterseite, aber Achtung: schulisch (erwachsenengerechte Ausnahmen müssen herausgesucht werden). Dafür spielerisch: ermöglicht z.B. anschauliches Zahlen-Lernen für AnfängerInnen und Farben lernen mit Dominospiel.
13	<a href="https://mehrsprachen.wordpress.com/daz-materialien/themenfelderdidaktisierungsvorschlage/">https://mehrsprachen.wordpress.com/daz-materialien/themenfelderdidaktisierungsvorschlage/</a>	„Mit dem Projekt mehr.sprache_dazmaterial geht es einerseits darum, neue Unterrichtsmaterialien über die Blog-Veröffentlichungen zur Verfügung zu stellen, während gleichzeitig das Projekt auch die Erarbeitung neuer methodischer Herangehensweisen ans Unterrichten bezeichnet.“ – Niveau recht hoch angesetzt, eher anspruchsvoll.
14	<a href="http://www.sfz-wien.at/index.php/material">http://www.sfz-wien.at/index.php/material</a>	Vom Sprachförderzentrum Wien, v.a. für Schule. Gut durchdachte Anlautkarten (noch nicht ganz vollständig). Etliche Übungen (zB die Fotostrecken „Verkaufsgespräche“) sind erwachsenengerecht (aber keine authentische Umgebung). Trotz schulischer Ausrichtung von KollegInnen empfohlen.
15	<a href="http://www.okay-line.at/deutsch/Informationen/Deutsch-lernen/Unterrichtsmaterial-Von-Mund-zu-Mund---Erste-Sprachhilfe-fr-Deutsch-Neulinge.html">http://www.okay-line.at/deutsch/Informationen/Deutsch-lernen/Unterrichtsmaterial-Von-Mund-zu-Mund---Erste-Sprachhilfe-fr-Deutsch-Neulinge.html</a>	Unterrichtsmaterial "Von Mund zu Mund - Erste Sprachhilfe für Deutsch-Neulinge" von "okay.zusammen leben" in Zusammenarbeit mit der VHS Götzis. Materialienmappe für den Sprachunterricht auf basalem Niveau anhand von Alltagsthemen von MigrantInnen – einfache kurze Texte mit angeschlossenen Arbeitsblättern, alles zum Printen. Von KollegInnen für das Niveau A1 empfohlen.
16	<a href="https://www.hueber.de/seite/pg_download_neu_srpa">https://www.hueber.de/seite/pg_download_neu_srpa</a>	Kostenlose Bildkarten und Kopiervorlagen zum Herunterladen, vor allem in Verbindung mit den Lehrwerken gut verwendbar (das sind in diesem Fall die „Schritte“). Von KollegInnen kontrovers diskutiert.
17	<a href="http://deutsch.fit/Deutschkurs/">http://deutsch.fit/Deutschkurs/</a>	Hefte zum Herunterladen (à 10-23 Seiten) auf das Lernen mit AsylwerberInnen abgestimmt. Kleinere Einheiten, da die Dauer der Kursteilnahme oft unbekannt ist. Erwachsenentauglich. Es gibt hier auch Tonunterlagen für Smartphones (sh. Ressource Nr. 64)! Lizenz: CC BY NC SA – d.h. nur nicht-kommerziell.



18	<a href="http://www.oegkk.at/portal27/portal/oegkkportal/content/contentWindow?contentid=10008.574846&amp;action=b&amp;cacheability=PAGE&amp;version=1448344821">http://www.oegkk.at/portal27/portal/oegkkportal/content/contentWindow?contentid=10008.574846&amp;action=b&amp;cacheability=PAGE&amp;version=1448344821</a>	Arbeitsblätter zum Thema Gesundheit & Krankheit, die Gesundheitsversorgung in Österreich, die Krankenversicherung und Gesundheitsförderung für die Sprachniveaus A1/1 bis A2/2. Illustriert und für spielerisches Lernen. Einzelne Teile für unterschiedliche Niveaus ab A1+ oder höher. Mittlerweile ein Standardwerk. Nicht ganz niederschwellig, aber von KollegInnen empfohlen.
19	<a href="http://www.graf-gutfreund.at/">http://www.graf-gutfreund.at/</a>	Umfangreiche Website einer Wiener Trainerin mit zahlreichen Arbeitsblättern und Übungen für den DaF/DaZ-Unterricht mit Erwachsenen, vor allem Grammatik (A1-A2). Seit 2013 nicht mehr gewartet; nur Downloads. Von KollegInnen empfohlen obwohl etwas veraltet.
20	<a href="http://www.westfr.de/daf/">http://www.westfr.de/daf/</a>	Enthält Arbeitsblätter, Fragebögen, Rätsel und Kartenspiele für den DaF/DaZ-Unterricht. Sorgfältige Auswahl nötig - von KollegInnen kontrovers diskutiert.
21	<a href="http://deutschlernerblog.de/deutsch-fuer-fluechtlinge-leitfaden-fuer-den-deutschunterricht/">http://deutschlernerblog.de/deutsch-fuer-fluechtlinge-leitfaden-fuer-den-deutschunterricht/</a>	Insbesondere <a href="http://deutschlernerblog.de/deutsch-lernen-a1-nach-themen/">http://deutschlernerblog.de/deutsch-lernen-a1-nach-themen/</a> und <a href="http://deutschlernerblog.de/tag/deutsch-fuer-fluechtlinge/">http://deutschlernerblog.de/tag/deutsch-fuer-fluechtlinge/</a> Leitfaden mit Lernzielen, Lernthemen und zahlreichen Materialien – leider nicht gegendert. Deutsch-Skripten auch mit Übersetzungen in Arabisch, Dari, Farsi. Apps, Wörterbücher, Lernportal. Von KollegInnen kontrovers diskutiert (100 Testfragen am Stück).
22	<a href="http://sven.kir.jp/aot/info.html">http://sven.kir.jp/aot/info.html</a>	Das Adaptable Open Textbook wurde im November 2012 als freies multimediales Deutschlehrbuch erstellt: Die Buchseiten und Präsentationen werden als PDF-Dateien, als ODT und als ppt angeboten – dh es gibt hier einen ppt-Fundus mit dazu passenden Arbeitsblättern, teilweise auch Videos. CC BY NC SA, also nur in nicht-kommerziellen Kursen verwendbar. Aber mit Japanisch als Bezugssprache eher kurios.
23	<a href="https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/lernpakete.html">https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/lernpakete.html</a>	Das "Education Group DAZ Lernpaket" enthält Lernpakete zu unterschiedlichen Themen, v.a. Arbeitsblätter zum Download aber auch Online-Übungen, für AnfängerInnenkurse/A1. Zu beachten: Einige Lernpakete sind weniger erwachsenengerecht, daher etwas Suchaufwand nötig, dennoch von KollegInnen empfohlen.
24	<a href="http://www.integrationshaus.at/basisbildung/mat/mat.html">http://www.integrationshaus.at/basisbildung/mat/mat.html</a>	Anleitung zur Material-Erstellung mit einzelnen Beispiel-Materialien zu den Kompetenzfeldern Lesen, Hören, Sprechen, Schreiben, Mathematik, IKT, "Lernen lernen". Im Integrationshaus und Jubiz (VHS Ottakring) entwickelt. Von KollegInnen empfohlen. Gute Erklärungen und Hintergrundinfos. Es gibt auch Übungen zu „lernen lernen“ (zB „eine andere Sprache lernen“, „Wörter lernen“ etc). A2- bis B1- Niveau.
25	<a href="http://grundbildung.org/arbeitsblaetter">http://grundbildung.org/arbeitsblaetter</a>	Arbeitsblätter zum freien Download zu den Gebieten Mathematik und DaF ("grundbildung.org" von K. Cornelius). Von KollegInnen kontrovers diskutiert.
26	<a href="http://www.welcomegrooves.de/">http://www.welcomegrooves.de/</a> (zum Beispiel: „Zahlen“)	welcomegrooves ist eine ehrenamtliche Gemeinschaftsproduktion an „Lern-Liedern“, bezogen auf DE. Die Liedtexte sind einfache Wörter oder kurze Sätze. Mit allen Texten in 28 Sprachen (=Arbeitsblätter für den Deutschunterricht). Audiofiles und Texte sind zum Herunterladen. CC BY-NC-ND (also nicht verändern und nur in nicht-kommerziellen Kursen verwenden!). Von KollegInnen empfohlen, zum Selberlernen (AnfängerInnen/A1) und auch für den Kurs. Gutes Angebot besonders für auditiven Lerntyp



## Arbeitsblatt-Generatoren

27	<a href="http://www.goethe.de/lhr/prj/usg/deindex.htm">http://www.goethe.de/lhr/prj/usg/deindex.htm</a>	Kostenloses Online-Programm des Goethe-Instituts, um aus Texten schnell Übungen zum Deutschlernen zu erstellen: Lückentexte, Überschriften oder Abschnitte zuordnen, Abschnitte in die richtige Reihenfolge bringen (Texte können aus Word oder Internet importiert werden). Von KollegInnen empfohlen.
28	<a href="http://lingofox.dw.com/">http://lingofox.dw.com/</a>	Die kostenfrei zugängliche Lingofox-Version der deutschen Welle. Lückentexte, Schütteltexte und Verbtabelle können erzeugt werden. In der Vollversion kostenpflichtig, aber preisgünstig. Die DW-Version ist zum Ausprobieren geacht; die erzeugten Arbeitsblätter lassen sich über die Zwischenablage kopieren. Von KollegInnen empfohlen.
29	<a href="https://www.grundschule-arbeitsblaetter.de/arbeitsblatt-generator/">https://www.grundschule-arbeitsblaetter.de/arbeitsblatt-generator/</a>	Arbeitsblatt-Generatoren für Deutsch und Mathe. Man kann keinen eigenen Text eingeben, sondern wählt was man möchte und klickt dann auf „Deutsch Arbeitsblatt kostenlos erstellen“ oder „Mathe“ ... etc. Von KollegInnen kontrovers diskutiert (Übersichtlichkeit; Grundschule).
30	<a href="http://www.suchsel.net/">http://www.suchsel.net/</a>	Zum Erstellen von Wortsuchrätseln für den Unterricht. Funktioniert tadellos mit Download des pdf samt Lösungsseite – aber Achtung: nur den pdf herunterladen und keine Werbeprogramme (= eindeutig benannt).

## Online-Ressourcen

In dieser Rubrik sind Ressourcen zusammengefasst, die Geräte mit Internetverbindung für die TeilnehmerInnen erfordern (einschließlich einzelner webbasierter Apps, die nicht für Mobilgeräte ausgelegt sind und keine Installation erfordern). Leider war in dieser Rubrik wenig auf Alpha-oder A0-Niveau auffindbar.

31	<a href="http://www.goethe.de/lrn/duw/auf/deindex.htm">http://www.goethe.de/lrn/duw/auf/deindex.htm</a> Übungen zB unter <a href="https://www.goethe.de/de/spr/ueb.html">https://www.goethe.de/de/spr/ueb.html</a>	Online-Aufgaben zum Deutsch-Üben im Web auf der Website des Goethe Instituts, gegliedert nach den GER-Niveaustufen. Sehr vielfältig, manchmal nicht gendersensibel, tw. klischeehaft und in der großen Fülle nicht immer übersichtlich. Von KollegInnen empfohlen, v.a. wegen des Abwechslungsreichtums und der guten Suchfunktion. Nach den <b>Online-Wimmelbildern</b> sucht man am besten direkt über Google „Goethe Wimmelbild“.
32	<a href="http://www.goethe.de/lrn/prj/wnd/deu/deindex.htm">http://www.goethe.de/lrn/prj/wnd/deu/deindex.htm</a>	Das Internetportal „Mein Weg nach Deutschland“ enthält ein umfassendes Angebot an Sprachlernangeboten sowie niederschwellig aufbereitete Informationen für Neuzuwandernde. Unter dem Reiter „Deutsch üben“ gibt es Spiele, Fotogeschichten mit Hörtext dazu, Zeichentrick-Lernspiel etc. Deutlich an der Migrations-Situation in Deutschland ausgerichtet, multimedial (Fotos, Spiele, Videos, Online Wörterbuch, Audiosprachkurs) auf A1 - A2 Niveau.



<b>33</b>	Willkommen - Deutschlernen für Flüchtlinge am Goethe Institut <a href="https://www.goethe.de/de/spr/flu.html">https://www.goethe.de/de/spr/flu.html</a>	Selbstlernkurse, Sprechübungen und Videos sowie Informationen zum Umgang mit Behörden, im Alltag und bei der Arbeitssuche. Ein reicher Fundus in vielen Sprachen, mit Apps, Wortschatzkarten, Videos, mit berufsspezifischen Übungsmöglichkeiten und Videos an verschiedenen Arbeitsplätzen – von KollegInnen für den Einstieg empfohlen.
<b>34</b>	<a href="http://site.alpha-z.de/elearning/alphaz.html">http://site.alpha-z.de/elearning/alphaz.html</a>	Online-Assessment in 20 Fragen zum Lesen/Schreiben, 26 Fragen zu Rechnen/Geld/Numeracy, und eine Reihe von Übungen zum Hörverständnis. Einfach gegliederte Seite für Hörverständnis, Zahlenverständnis und Schreibübungen. Das Verstehen der Anleitung erfordert aber ein gewisses Sprachniveau oder eine Zusatzanleitung für AnfängerInnen. Wird leider nicht von allen Browsern unterstützt (Flash Update).
<b>35</b>	<a href="http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/deutsch-interaktiv/s-9571">http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/deutsch-interaktiv/s-9571</a>	kostenloser Online-Sprachkurs „Deutsch Interaktiv“ (A1, A2, bis B1 des GER). Mit Audios und Videos, mit ca. 750 interaktiven Übungen und Tests, mit Arbeitsblättern, Grammatikeinheiten + Wörterbuch mit über 7.000 Vokabeln. Von KollegInnen empfohlen zum Einbauen in den Unterricht (weniger zum Selbstlernen). Der Download von Material funktioniert mit Gastzugang, aber um Fortschritte nachzuverfolgen ist eine Anmeldung erforderlich.
<b>36</b>	<a href="http://wikis.zum.de/willkommen">http://wikis.zum.de/willkommen</a> bzw. <a href="http://www.zum-willkommen.de">http://www.zum-willkommen.de</a>	Ein WIKI, das im kontinuierlichen Aufbau ist und als Portal für den Deutschunterricht mit Flüchtlingen viel Material bündelt; dürfte kontinuierlich weiterwachsen. Von KollegInnen empfohlen.
<b>37</b>	<a href="http://wikis.zum.de/zum/Deutsch_lernen">http://wikis.zum.de/zum/Deutsch_lernen</a>	„Sammlung einfacher interaktiver Sprachübungen mit LearningApps“ (auf der Seite integriert, nicht herunterzuladen). „Deutsch lernen“ bietet Materialien und Links für den Deutschunterricht und sammelt interaktive Übungen inkl. Arbeitsblätter und Lückentexte, keine Downloads zum Ausdrucken. Die Sammlung will für DaF, DaZ und den muttersprachlichen Deutschunterricht nützlich sein. Von KollegInnen empfohlen.
<b>38</b>	<a href="http://einstufungstests.klett-sprachen.de/eks/slk/index.php?questname=dafleicht&amp;questclass=A1.1&amp;questblock=1">http://einstufungstests.klett-sprachen.de/eks/slk/index.php?questname=dafleicht&amp;questclass=A1.1&amp;questblock=1</a>	DaF leicht (Klett-Verlag): einfache interaktive Übungen, zum Üben und zum Testen, von KollegInnen als übersichtlich und verständlich empfohlen („Lektion 1-25 passt für A1“).
<b>39</b>	<a href="http://www.iwdl.de/cms/lernen/start.html">http://www.iwdl.de/cms/lernen/start.html</a>	Portal „Ich-will-Deutsch-lernen“. Das Angebot umfasst Deutschkurse für A1, A2, B1, für die Berufssprache Deutsch und auch einen A1+ABC-Kurs mit Lese-/Schreibhilfen und Alpha-Material. Digitale und multimediale Aufbereitung: die Lektionen beginnen mit Filmsequenzen (aus der Websoap „Schnitzel und Dolmades“), alles ist auch anzuhören, auch zu Hilfethemen gibt es Filme. Das Portal soll für selbstständig Lernende ebenso nutzbar sein wie als Begleitmedium in Kursen. Kursleitende können Lerngruppen anlegen und betreuen. Von KollegInnen bisher empfohlen, weil sehr vielfältig, besser mit Kurs-Begleitung als zum Selberlernen.
<b>40</b>	<a href="http://www.deutsch-lernen.com/d_index.php">http://www.deutsch-lernen.com/d_index.php</a>	Gratis Online-Deutschkurs mit zahlreichen Lektionen für AnfängerInnen und Fortgeschrittene. „Klassischer“ Aufbau: ausgehend von Grammatiklektionen gibt es jeweils Beispiele und Online-Übungen sowie Vokabeln. Ausdrucken der Lektionen ist zwar möglich, ausdrucken der Übungen ergibt aber keine brauchbaren Arbeitsblätter. Schulbuchartig und grammatikfokussiert. Nicht speziell für Migrationskontext, auch DaF. Dennoch von KollegInnen empfohlen
<b>41</b>	<a href="https://www.edugroup.at/praxis/portale/d-deutsch-als-zweitsprache-und-">https://www.edugroup.at/praxis/portale/d-deutsch-als-zweitsprache-und-</a>	Arbeitsblättern und Links zu Onlineaufgaben, Spielen oder Videos anderer Quellen. Einige Lernpakete sind















	<a href="#">ikl/lernpakete.html</a>	weniger erwachsenengerecht, daher etwas Suchaufwand nötig.
42	<a href="http://www.l-pack.eu/?lang=de">http://www.l-pack.eu/?lang=de</a> bzw. am YouTube-Kanal: <a href="https://www.youtube.com/playlist?list=PLAHmRvsk0Yq3wBPEggzRlbgKU60fZXDyn">https://www.youtube.com/playlist?list=PLAHmRvsk0Yq3wBPEggzRlbgKU60fZXDyn</a>	L-PACK Lernen mit Videos (EU-Projekt): Der L-PACK Sprachkurs besteht aus über 120 kurzen Videos mit Dialogen, die sich auf den Alltag beziehen und die mit Grammatik- und Verständnisübungen ergänzt werden. Viele Kurzdialoge zum Anhören, starker Berufsbezug, aber auch einfache Dialoge zwischen Deutschen ohne Migrationsbezug. Auch Skripten-Download möglich. Für die Basisbildung von TrainerInnen empfohlen – zu jedem YouTube-Video gibt es 4 Varianten, dh Üben in verschiedenen Formen und Schwierigkeitsgraden ist möglich.
43	<a href="http://www.ralf-kinas.de">http://www.ralf-kinas.de</a>	Diverse Online-Übungen für den DaF-Bereich, auch Rätsel und Kurzttests (mit Lösungen). Eher an SchülerInnen gerichtet - aber viele MC-Tests und Lückentexte. Bisher von KollegInnen kritisch beurteilt, weil nicht erwachsenengerecht und mehr DaF als DaZ.
44	<a href="https://www.goethe.de/prj/dfd/de/home.cfm">https://www.goethe.de/prj/dfd/de/home.cfm</a>	Die Deutsch-Lerninhalte sind hier geordnet nach Sprachniveau und Themen, man kann Lernlisten erstellen, es gibt auch ein Forum mit Lerntipps + für Austausch. Für A1 gibt es zurzeit 30 Lerninhalte, bes. zum Thema "Alltag in Deutschland" - mit Video, Audio, Text und interaktiven Übungen. Von KollegInnen empfohlen.
45	<a href="https://www.goethe.de/de/spr/ueb/daa.html">https://www.goethe.de/de/spr/ueb/daa.html</a>	vielfältiges Übungsangebot zum Thema „Deutsch am Arbeitsplatz“ - bietet auf den Niveaustufen von A1 bis B2 einen Einblick in den Arbeitsalltag in Deutschland. Von KollegInnen empfohlen - allerdings sehr Deutschland-lastig, daher eher als Inspiration für österreichische Materialien.
46	<a href="http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/staffel-1-fans/s-13358">http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/staffel-1-fans/s-13358</a>	Telenovela der Deutschen Welle zum Deutschlernen. „Jojo sucht das Glück“. Mit Arbeitsblättern, Glossar, Skript, und mit Untertiteln. Kann fein für jüngere Lernende sein, wenn auch erst ab Stufe B1 und sehr auf Deutschland fokussiert. Übungen auch in Türkisch.
47	<a href="http://deutsch-online.zum.de/wiki/Hauptseite">http://deutsch-online.zum.de/wiki/Hauptseite</a>	Ein weiteres WIKI: „Diese Plattform wurde für Lehrerinnen und Lehrer, die Deutsch als Fremdsprache unterrichten, angelegt. Die Kollegen aus vielen Teilen Europas und der ganzen Welt erarbeiten gemeinsam offene Unterrichtsmaterialien, die im DaF-Unterricht Anwendung finden sollen.“
48	<a href="http://abc-lernwerkstatt.de/">http://abc-lernwerkstatt.de/</a>	Die abc-Lernwerkstatt bietet zahlreiche Lernmaterialien zu den 3 Berufsfeldern Reinigung, Küche und Garten. Es gibt einfache Lesetexte, Aufgaben, Spiele, Filme und vieles mehr. Beim Üben von Lesen und Schreiben erfährt man gleichzeitig einiges über die Berufe. Von KollegInnen empfohlen.
49	Learning Apps zum Selbermachen: <a href="http://learningapps.org/index.php?category=89&amp;s">http://learningapps.org/index.php?category=89&amp;s</a>	Kleine Webanwendungen, die webbasiert laufen (keine mobile Apps zum Herunterladen). Für die Auswahl nach Schwierigkeitsgrad gibt es rechts oben einen Schieberegler. Beispiele sind <a href="http://learningapps.org/user/mamalex">http://learningapps.org/user/mamalex</a> oder <a href="http://learningapps.org/1521971">http://learningapps.org/1521971</a> . Die Seite <a href="http://learningapps.org/createApp.php">http://learningapps.org/createApp.php</a> unterstützt auch dabei, einfache Learning Apps mit Hilfe fertiger Vorlagen selbst zu erstellen. Learningapps.org ermöglicht es auch, ein Moodle für den eigenen Kurs anzulegen und dort die ausgewählten Apps für die eigene Lerngruppe abzuspeichern. Für Unterrichtende ist es sinnvoll, sich mit eigenem Passwort anzumelden, um vorbereitete Apps sortiert abspeichern zu können. Learningapps.org wird von KollegInnen empfohlen; diverse andere Online-Ressourcen arbeiten unter Einbindung dieser Ressource.




## Mobile Apps (zum Installieren am Smartphone aus dem jeweiligen App Store/Play Store)

<p><b>50</b></p>	<p>„phase6 hallo Deutsch Erwachsene“ für Smartphones und Tablets, iOS und Android → zu finden unter „phase6 hallo erwachsene“ in den App-Stores</p> 	<p>Das Hallo-App Deutsch steht kostenlos in den Android- und iOS-Stores zum Download zur Verfügung. Es arbeitet mit Bild und Ton, sodass das Deutschlernen ohne bestehende Grundkenntnisse und auch ohne Kenntnis der lateinischen Buchstaben spielerisch möglich sein soll (und zwar für alle Ausgangssprachen). Dabei sind zum Einstieg in die deutsche Sprache die 1.000 gebräuchlichsten Alltagswörter samt Beispielsätzen aus zwölf Themenbereichen enthalten. Für 2016 ist ein weiteres App für jugendliche Sprachanfänger angekündigt; danach ein App für Erwachsene, bei dem auch übersetzt wird, und ein App für bestimmte Berufsfelder (zB Tourismus). Der Steuerungsbutton links oben  ermöglicht das Einstellen der Settings, wie zB der Sprache, Vibrationen, Ton etc. Im selben Menü gibt es ganz unten eine Demo, die man sich für einen guten Überblick zuerst ansehen sollte! Von KollegInnen empfohlen, obwohl deutlich Deutschland lastig. Durch den aufbauenden Charakter kann man nicht vor-schauen.</p>
<p><b>51</b></p>	<p><b>Einstieg Deutsch:</b> → zu finden unter „iwdl“ in den App-Stores</p>  <p>bzw. hier: <a href="https://play.google.com/store/apps/details?id=de.kodehaus.iwdl&amp;hl=de">wikihttps://play.google.com/store/apps/details?id=de.kodehaus.iwdl&amp;hl=de</a> (Deutscher VHS-Verband)</p>	<p>Phrasen und Wörter auf Deutsch anhand von entsprechenden Alltags-Dialogen in Deutschland. Besonders auf die Situation von Flüchtlingen abgestimmt (Themen sind z.B. „Gesundheit“, „Einkaufen“, „Termine“, „Behörden“, aber auch „im Camp“). Hilfreich ist die Kombination von Bildern und Text; außerdem kann man die Wörter nicht nur anhören, sondern auch aufsprechen (Kontrolle der eigenen Aussprache). Vorgehen: Man wählt unter 9 Sprachen die passende aus. Die App öffnet mit einer Themen-Übersicht. Mit dem Menübutton rechts oben  hat man jeweils Zugang zu Themen, Vokabeltrainer und Wörterbuch. Hier kann man auch die Sprache wechseln oder die App ganz auf Deutsch umstellen. Als Vorteile gegenüber Phase 6 werden eindeutige Bilder und eine größere Flexibilität genannt.</p>
<p><b>52</b></p>	<p><b>Vokabeltrainer Goethe Institut:</b> → zu finden unter „Vokabeltrainer Deutsch“ in den App Stores</p>  <p>GOETHE INSTITUT</p>	<p>Unter „neue Inhalte“ – Themensuche“ aus 14 Sprachen die Ausgangssprache wählen und das passende GER-Niveau angeben. Dann Thema auswählen (A1 – mein Weg nach Deutschland – oder B2: Beruf). „Lernen“: anfangs ist alles in Box 1 und wandert erst nach richtigen Wiederholungen in die höheren Boxen. Die Übungen kommen auf „Karteikarten“ (je 1 Vokabel, mit einem Beispielsatz dazu, auch per Audio anzuhören) - die Aufgabe ist die Übersetzung in die eigene Sprache (Vokabeltrainer). Danach jeweils Selbstbeurteilung ob gewusst – die App merkt unsichere Wörter zur Wiederholung vor. Man kann auch umgedreht lernen (von der Ausgangssprache nach D) oder neue, eigene Karten anlegen. Eine Anleitung gibt es hier: <a href="http://www.goethe.de/lrn/prj/wnd/deu/vtr/de11205852.htm">http://www.goethe.de/lrn/prj/wnd/deu/vtr/de11205852.htm</a> Dieser Vokabeltrainer ist eine App fürs Smartphone (nicht fürs Tablet).</p>
<p><b>53</b></p>	<p>„Deutsch Artikeltrainer“</p> 	<p>Einfacher Artikeltrainer mit einem Sprachumfang von 200 Wörtern (A1)</p>



54	„Der Die Das“	Ein umfangreicherer Artikeltrainer aus einem Wörterbuch mit mehr als 17.000 Wörtern: die ersten Buchstaben eines Wortes eintippen und den richtigen Artikel sehen. Man kann auch Wörter zum Merken unter den eigenen Favoriten ablegen.
55	„Wörter für den Beruf“: einfach zu installieren aus dem Play Store - das App zum Projekt Alphamar 	Smartphone- und Tablet-App für den berufsbezogenen DaZ-Erwerb (angeboten von der AG DaF der Universität Marburg). Die Nutzerinnen und Nutzer können Wörter für verschiedene Berufe lernen. Dazu gehören Berufe im Bereich Lager, Küche, Bau und Reinigung – Begriffe deutlich Deutschland-lastig. Mehr Info: <a href="http://www.uni-marburg.de/fb09/igs/arbeitsgruppen/daf/alphamar2/app/index.html">http://www.uni-marburg.de/fb09/igs/arbeitsgruppen/daf/alphamar2/app/index.html</a>
56	<b>Deutschtrainer A1 (Goethe-Institut)</b> (unter diesem Namen im App Store) 	Eine App für den Basiswortschatz. 10 Kapitel mit alltagsnahen Wörtern und Phrasen – mit ansprechenden Fotos und einer Kombination von Hören, Lesen und Schreiben. Da auch die gesamte Anleitung auf Deutsch ist, braucht es anfangs etwas Support im Kurs (keine reines Selbstlernen für AnfängerInnen möglich).
57	Übungssoftware der Uni Wien: <a href="http://diglin.eu/german-examples/">http://diglin.eu/german-examples/</a>	Buchstaben ziehen oder tippen, Wörter vorher und als einzelne Buchstaben hören. Von KollegInnen empfohlen
58	<a href="http://www.satzklax.at">www.satzklax.at</a>	Satzklax ist ein Grammatik-Programm für AnfängerInnen, es arbeitet mit Bildern und Sprachaufnahmen, man muss nicht Deutsch lesen können. Man baut Sätze und hört sie dann an; es gibt Hilfe beim Üben von Artikeln, Fällen, Konjugationen. Auch für eigenständiges Üben geeignet. Die Gratisversion funktioniert nur online, aber auch am Tablet (die Offline-Version ist kostenpflichtig). Nachteil: nicht für Erwachsene entwickelt.
50	<b>Buchstaben Schreiben</b> (unter diesem Namen im App Store)  Buchstaben schreib... TRIGONOM SH.P.K.	App für Alphabetisierung + IKT, um das Buchstabenschreiben zu üben und zugleich ein Gefühl für die Tablet- bzw. Smartphone-Oberfläche zu bekommen. Nicht erwachsenengerecht, aber in dieser Form einzigartig. Tipp: unbedingt den Ton ausschalten!
60	<a href="http://www.learningsigns.com/de/">http://www.learningsigns.com/de/</a>	Ein Alphabetisierungs-App für Smartphones und Tablets! Kein Internetzugang notwendig, die Verwendung ist somit überall möglich, aber leider nur für die Apple-Technologie. Das deutsche Alphabet wird spielerisch vermittelt – nicht in Form von Einzelbuchstaben sondern integriert in Wörter, die man auch hört. Auch mit Memory-Spiel und Piktogrammen.
61		Ankommen – eine deutsche App für Flüchtlinge, die auch offline und auf älteren Smartphones funktioniert. Es handelt sich um ein Deutsch-Selbstlernangebot für die Ausgangssprachen Arabisch, Englisch, Farsi und Französisch, und zugleich um eine Orientierungshilfe für das Ankommen in Deutschland. Zu finden unter „Ankommen“ in den App-Stores (Android und iOS).



62	 <p>Book2 (unter diesem Namen im App-Store)</p>	<p>Book2 bietet zweisprachige Audio-Sprachkurse in über 50 Sprachen: man kann Deutsch mit einer beliebigen anderen Sprachen kombinieren und dann themenspezifische zweisprachige Vokabellisten als mp3-files herunterladen. Man lernt kurze Sätze, die häufig vorkommen. Dazu gibt es Vokabellisten zum Lesen (mit Bildern zum leichteren Merken). App für Android oder iPhone (aber auch für Windows verfügbar). Für Privatgebrauch und öffentliche Schulen kostenlos; gut geeignet zum Selberlernen.</p>
----	--	--

## Hörtexte

63	<a href="http://www.hoertexte-deutsch.at/">http://www.hoertexte-deutsch.at/</a>	<p>32 authentische Hörtexte zu Alltagsthemen, über 80 Übungen und Materialien zu den Hörtexten, und alle Transkriptionen. Gedacht als Unterrichtsbeihilfe für den DaZ- und DaF- Unterricht, als Grundlage für selbsterstellte Unterrichtsmaterialien, aber auch zum unabhängigen Selberlernen. Auch zum Downloaden, also nicht nur mit Internetverbindung einzusetzen. CC BY-NC-ND, also nur in nicht-kommerziellen Kursen verwendbar und nicht veränderbar. Von KollegInnen empfohlen.</p>
64	<a href="https://www.audio-lingua.eu/spip.php?rubrique3&amp;lang=de">https://www.audio-lingua.eu/spip.php?rubrique3&amp;lang=de</a>	<p>861 Hörtexte von ÖsterreicherInnen und Deutschen mit AT- oder DE-Bezug. Man kann nach Alter und GER-Niveau suchen, mit „Erwachsener“ und Niveau „A2“ sind es noch immer 164 Texte. Viele Österreich- und noch mehr Deutschland bezogene Texte; sehr große Themenvielfalt. Keine Transkripte bzw. sonstige Übungen. Suchfunktion nach Niveaus und Alter; aber für Basisbildung von KollegInnen kontrovers diskutiert.</p>
65	<a href="http://deutsch.fit/Deutschkurs/">http://deutsch.fit/Deutschkurs/</a> (siehe auch Ressource 17)	<p>CC BY NC SA – also nur nicht kommerziell verwendbar. Der Deutschkurs für AsylwerberInnen enthält auch Tonunterlagen für Smartphones. Alle Hefte auch zum Herunterladen, zusätzlich ein Lebensmittelmemory und Haushaltmemory. In den Leseheften sind Links mit Hörtexten anzuklicken. Von KollegInnen empfohlen.</p>
66	<a href="http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/nachrichten/s-8030">http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/nachrichten/s-8030</a>	<p>Täglich Mo - Sa aktuelle Tagesnachrichten der Deutschen Welle – langsam und verständlich gesprochen, allerdings mit bundesdeutschem Akzent. Neben der Audio-Datei zum Herunterladen (MP3) gibt es auch den vollständigen Text zum Mitlesen. Authentische Hörtexte mit Bezug zu politischer Bildung, leider erst ab den GER-Stufen B2, C1.</p>
67	<a href="http://authentische-materialien.jimdo.com/">http://authentische-materialien.jimdo.com/</a>	<p>Materialienpool von Frauen aus allen Ländern (Innsbruck) - DIE authentischen Hörtexte und authentischen Materialien aus und für Tirol mit entsprechendem Akzent. CC BY NC SA; also nur in nicht-kommerziellen Kursen verwendbar.</p>
68	<a href="http://slowgerman.com/category/absolute-beginner/">http://slowgerman.com/category/absolute-beginner/</a>	<p>Thematisch organisierte Hörtexte Deutsch-Englisch für AnfängerInnen. Es gibt auch weitere Slow German Episoden bestehend aus einer MP3-Datei mit gesprochenem Text und PDF zum Mitlesen. Von KollegInnen für die Basisbildung kontrovers diskutiert.</p>
69	<a href="http://www.goethe-verlag.com/book2/DE/">http://www.goethe-verlag.com/book2/DE/</a> Book2 vom Goethe-Verlag	<p>Book2 bietet zweisprachige Audio-Sprachkurse in über 50 Sprachen: man kann Deutsch mit einer beliebigen anderen Sprachen kombinieren und dann themenspezifische zweisprachige Vokabellisten als mp3-files herunterladen (auch zum Selbstlernen geeignet). Siehe auch „Apps“. Es ist für den privaten Gebrauch und für</p>



		öffentliche Schulen kostenlos. Dazu gibt es Bücher, die man (im Buchhandel oder bei Amazon) um Euro 10,-- kaufen könnte, aber nicht muss.
70	<a href="http://www.textundton.at/momentaufnahmen/">http://www.textundton.at/momentaufnahmen/</a>	„Momentaufnahmen“ ist eine Hörtextsammlung mit kurzen authentischen Hörtexten. Authentische Sprache in verschiedenen Sprachfärbungen, natürliche und gängige Alltags-Situationen in Österreich.


### Wörterbücher „multimedial“

71	<a href="http://www.languageguide.org/german/vocabulary/">http://www.languageguide.org/german/vocabulary/</a>	Bilderwörterbuch: zu verschiedenen Themenfeldern sind Bilder mit deutscher Audiobenennung enthalten (daneben Englisch). Viele Themen, aber auch Alphabet und Zahlenreihe. Einfache Handhabung: hören und lesen durch Zeigen mit dem Mauszeiger. Erfordert Internetverbindung. Von KollegInnen empfohlen!
72	<a href="http://www.integrationsfonds.at/publikationen/oeif-woerterbuecher/bildwoerterbuch/?L=0">http://www.integrationsfonds.at/publikationen/oeif-woerterbuecher/bildwoerterbuch/?L=0</a>	Bildwörterbuch des Integrationsfonds, seit 2016 online; die Themen/Vokabel sind auf viele aktuelle Alltagssituationen bezogen. Ist zwar online voll zugänglich aber nicht zum Herunterladen, die Printversion kostet 5,-- . Von KollegInnen empfohlen.
73	<a href="http://de.langenscheidt.com/deutsch-arabisch/">http://de.langenscheidt.com/deutsch-arabisch/</a> bzw. <a href="http://de.langenscheidt.com">http://de.langenscheidt.com</a>	Das Online-Wörterbuch Deutsch-Arabisch von Langenscheidt ist kostenlos zugänglich. Traditionelles Wörterbuch, aber freie Online- Ressource. Begriffe können online gesucht werden, das Wörterbuch kann auch seitenweise heruntergeladen werden. Von KollegInnen empfohlen.
74	ICOON for Refugees im Play Store zu finden unter ICOON; <a href="http://www.germanforrefugees.com/de/">http://www.germanforrefugees.com/de/</a>	Ein Bildwörterbuch für Geflüchtete mit rund 1000 Symbolen und Fotos –zur Verständigung ohne Sprache, aber ohne deutsche Begriffe. Leider nur als Android-App.
75	<a href="https://www.hueber.de/media/36/Mini-Bildwoerterbuch_Deutsch_v2.pdf">https://www.hueber.de/media/36/Mini-Bildwoerterbuch_Deutsch_v2.pdf</a>	ein Mini-Bilderwörterbuch mit ersten wichtigen Begriffen auf Deutsch vom Hueber Verlag zum Herunterladen. Von KollegInnen auch zum Selberlernen empfohlen.
76	<a href="http://de.pons.com/%C3%BCbersetzung">http://de.pons.com/%C3%BCbersetzung</a>	Kostenlose Online-Wörterbücher von PONS, zwar vorwiegend für europäische Sprachen - aber auch Arabisch und Türkisch

### Mathematik/Numeracy

77	„Rechentablett“ = unter diesem Namen in den App Stores zu installieren (0,75 Euro)	Empfehlenswerte App für Tablet oder Smartphone zum Preis von 0,75 Euro (man muss dann auch Adobe Air installieren, das kostet aber nichts). Hier kann man sich vorab gratis informieren, was die App kann und wie sie funktioniert: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=9bPtA8lkXt4">https://www.youtube.com/watch?v=9bPtA8lkXt4</a>
78	<b>Zahlen Schreiben</b> (unter diesem Namen in App Stores)	App für Alpha/Numeracy + IKT, um das Zahlenschreiben zu üben und zugleich ein Gefühl für die Tablet- bzw. Smartphone-Oberfläche zu bekommen. Tipp: Ton ausschalten.



	 Zahlen schreiben - L... TRIGONOM SH.P.K.	
79	<a href="http://www.schule-bw.de/unterricht/faecher/mathematik/5interaktiv">http://www.schule-bw.de/unterricht/faecher/mathematik/5interaktiv</a>	Interaktive Übungen zu mathematischen Themen, z.B. Grundrechenaufgaben in Form von HotPotatoes-Übungen.
80	<a href="https://de.serlo.org/">https://de.serlo.org/</a>	Serlo ist ein integriertes OER-Angebot für Mathematik einschließlich didaktischem Konzept, Lehr-Lern-Software (frei lizenziert) und OER-Inhalten. Schulisch, ohne dass das besonders negativ auffällt. Einfache anschauliche Erklärungen, Alltagsmathematik an realistischen Beispielen, aber auch schwierigere/höhere Stufen – mit Videos dazu. Von KollegInnen kontrovers diskutiert weil teilweise (zu) schwierig.
81	<a href="https://www.grundschule-arbeitsblaetter.de/arbeitsblatt-generator/">https://www.grundschule-arbeitsblaetter.de/arbeitsblatt-generator/</a>	Arbeitsblattgenerator für Mathematik (zum Selbererstellen der Arbeitsblätter, auszuwählen nach Rechenart und Schwierigkeitsgrad). Von KollegInnen empfohlen.
82	<a href="http://site.alpha-z.de/elearning/alphaz.html">http://site.alpha-z.de/elearning/alphaz.html</a>	Online-Assessment mit 26 Fragen zu Rechnen/Geld/Numeracy. Von KollegInnen bisher kritisiert weil nicht selbsterklärend (das Verstehen der Anleitungen braucht ev. Hilfe). Aktueller Adobe Flash Player nötig.
83	<a href="http://grundbildung.org/arbeitsblaetter/">http://grundbildung.org/arbeitsblaetter/</a>	erst im Aufbau - erste Mathe-Materialien sind vorhanden.
84	<a href="http://www.learningapps.org">www.learningapps.org</a>	Auf learningapps.org (siehe Ressource 61) sind mehrere nützliche Mathe-Apps dabei, die online laufen. Dafür aufs „Apps durchstöbern“- „Mathematik“ gehen und aussuchen. Für die Auswahl nach Schwierigkeitsgrad gibt es rechts oben einen Schieberegler. Für Unterrichtende ist es sinnvoll, sich mit eigenem Passwort anzumelden, um vorbereitete Apps sortiert abspeichern zu können.
85	<a href="http://www.maiz.at/de/projekt/maiz-bildung-frauen/digimathe-mika-i">http://www.maiz.at/de/projekt/maiz-bildung-frauen/digimathe-mika-i</a>	Digimathe von maiz: 3 Handbücher zur Didaktisierung von Mathe – inkl. Ethnomathematik – also hilfreich für DaZ-Zielgruppe (+ gute Hintergrund-Info für Unterrichtende). Frei zugänglich (aber nicht OER), von KollegInnen empfohlen (auch für Binnendifferenzierung).
86	<a href="http://abc-projekt.de/beluga/">http://abc-projekt.de/beluga/</a>	Beluga Euro: Rechnen mit Geldbeträgen – kostenlos und erwachsenengerecht, beschränkt auf die Alltagsanforderungen Bezahlen bzw. Herausgeben von Wechselgeld, aber mit mehreren Schwierigkeitsstufen. Die Lernsoftware kann am Rechner installiert werden oder in einer portablen Version heruntergeladen werden (läuft vom USB-Stick). Handbuch: <a href="http://abc-projekt.de/?download=beluga_handbuch_1_4_0.pdf">http://abc-projekt.de/?download=beluga_handbuch_1_4_0.pdf</a>
87	<a href="https://tube.geogebra.org/search/perform/search/grundschule">https://tube.geogebra.org/search/perform/search/grundschule</a>	GeoGebra ist kostenlos für nicht kommerzielle Nutzung und ist eine Open Source Software für Geometrie bzw. Mathematik auf allen Niveaus. Das Grundschulmaterial (siehe angeführter Link) wird wegen seiner Vielfalt und Qualität und vor allem wegen der Wahlmöglichkeit der Sprache von KollegInnen auch für die Basisbildung empfohlen. Die Sprachauswahl beeinflusst die gesamte Oberfläche. Die Suche ist ev. mühsam, daher am besten jene Links speichern, die man öfter verwendet.
88	<a href="http://chancen-">http://chancen-</a>	Ein Mathematik-Themen- und Übungsheft, zu dem auch ein Begleitheft für Lehrende angeboten wird. Vor



	<a href="http://erarbeiten.de/download/themenhefte/mathematik.html">erarbeiten.de/download/themenhefte/mathematik.html</a>	allein an Jugendliche adressiert, mit vielfältigen berufs- und alltagsnahen Sachaufgaben, unter anderem aus Haushalt und Familie, zur Tagesstruktur, zum Praktikum und Ausbildungsbetrieb oder der Arbeitsstelle und aus der Freizeit. Stammt von Bundesverband Alphabetisierung und Grundbildung e.V. und ist keine OER im eigentlichen Sinn, wird aber bewusst zum kostenlosen Herunterladen angeboten.
89	<a href="http://www.matheaufgaben.net/">http://www.matheaufgaben.net/</a>	„Über 4 Millionen kostenlose Matheaufgaben für Klasse 1. 2. 3. 4. 5. und 6“: Die Mathematik Übungen können online gelöst oder als Arbeitsblätter ausgedruckt werden. Die Ressource ist für Bildungszwecke kostenlos gestattet, aber Wiederveröffentlichung und Verkauf sind verboten.
90	<a href="https://www.cornelsen.de/lehrkraefte/reihe/r-4081/ra/titel/9783060819553">https://www.cornelsen.de/lehrkraefte/reihe/r-4081/ra/titel/9783060819553</a>	Ressource zur sprachlichen Vermittlung von mathematischen Problemstellungen und Lösungen. Wer sich auf Cornelsen.de registriert, kann den kostenlosen „Kleinen Mathe-Sprachführer“ herunterladen. Er soll vorwiegend Flüchtlingskindern und nicht-deutschsprachigen Kindern im Mathematikunterricht erleichtern. Didaktische Kommentare und ein Begriffslexikon in Russisch, Türkisch und Arabisch sind auch für die Arbeit mit Erwachsenen nützlich.
91	<a href="https://www.touchdown-mathe.de/mathe/basics/">https://www.touchdown-mathe.de/mathe/basics/</a>	Mathe-Basics für die Erwachsenenbildung, nach Anmeldung kostenlos im Unterricht einsetzbar (keine OER im engeren Sinn). Eine Besonderheit sind die (leider nur deutschsprachigen) Erklärvideos, hier z.B. für die Grundrechenarten: <a href="https://www.touchdown-mathe.de/mathe/basics/grundrechenarten/">https://www.touchdown-mathe.de/mathe/basics/grundrechenarten/</a>

### Freie Bildressourcen zum Illustrieren eigener Materialien

92	<a href="http://www.pixabay.com">www.pixabay.com</a>	Alle Bilder sind public domain, dürfen also ohne Angabe des Urhebers/der Urheberin verwendet werden
93	<a href="http://www.openclipart.org">www.openclipart.org</a>	Alle Cliparts sind public domain, dürfen also ohne Angabe des Urhebers/der Urheberin verwendet werden
94	<a href="http://www.pexels.com">www.pexels.com</a>	Alle Bilder sind public domain, dürfen also ohne Angabe des Urhebers/der Urheberin verwendet werden

